

# TARMED-Info

## Bericht Nr. 11

TARMED-Redaktion\*

- Tarifstruktur: Errata
- Tarifverhandlungen: –
- UVG: –
- Schnittstellen: Sämtliche FMH-Mitglieder erhalten Mitte April 2003 die persönliche EAN.

### Tarifstruktur

Zusätzlich zu der bereits publizierten Liste der Errata möchten wir an dieser Stelle noch über zwei weitere Korrekturen berichten, welche im Laufe der Überarbeitungen hin zur TARMED-Version 1.1 r fälschlicherweise geändert wurden.

#### **00.0140 Ärztliche Leistung in Abwesenheit des Patienten (inkl. Aktenstudium), pro 5 Min.**

Als Aktenstudium gilt: Patientenbezogenes Studium von Fremdakten (nicht eigene Krankengeschichte) inkl. Studium dort zitierter Literaturstellen.

#### **02.0070 Ärztliche Leistung in Abwesenheit des Patienten (inkl. Aktenstudium) durch den Facharzt für Psychiatrie, pro 5 Min.**

Die Zeitlimiten entfallen bei elektronischer Abrechnung.

### UVG-Tarif

In einer der nächsten Nummern der Schweizerischen Ärztezeitung wird ein umfassender Artikel zur Einführung erscheinen.

### Schnittstellen

In der nächsten Nummer der Schweizerischen Ärztezeitung wird ein umfassender Artikel zur bevorstehenden Dignitätserhebung erscheinen.

### EAN (Europäische Artikel-Nummer)

Mit Inkrafttreten von TARMED im UV-/MV-/IV-Bereich per 1. Mai 2003 müssen die diesbezüglichen Rechnungen mit der EAN des abrechnenden Arztes versehen sein. Sämtliche FMH-Mitglieder erhalten Mitte April 2003 automatisch ein Schreiben der FMH die persönliche EAN enthaltend. Mit anderen Worten: FMH-Mitglieder müssen keine weiteren Schritte unternehmen, um ihre persönliche EAN zu erhalten.

### FAQ

*Im Kanton Zürich verrechne ich die Standardkonsultation meist durch Erstkonsultation und einem internistischen Status. Kann ich diese Rechnungsstellung auf TARMED übertragen, d.h. Konsultation, erste 5 Minuten, weitere 5 Minuten und letzte 5 Minuten sowie zusätzlich die kleine Untersuchung durch den Facharzt für Grundversorgung?*

Massgebend für die Abrechnung unter TARMED sind Zeitaufwand und Leistungsinhalt. Für die kleine Untersuchung durch den Grundversorger werden 15 Minuten berechnet, weiter ist gemäss medizinischer Interpretation ein fix durchzuführender Leistungsinhalt vorgegeben. In der von Ihnen vorgeschlagenen Abrechnungsversion würde demnach die Konsultationsdauer 30 Minuten betragen. Falls die Konsultation aber effektiv weniger lange gedauert hat, muss die Abrechnung an diese Zeitspanne angepasst werden.

*Wo erhalte ich die beste Übersicht über Software-Anbieter und ihre Einbindung von TARMED in das Abrechnungssystem?*

Am schnellsten erhält man einen ersten Überblick in den EDV-Seminaren des FMH Services. Eine Übersicht der Seminardaten findet man unter [www.fmhservices.ch](http://www.fmhservices.ch). Pro Seminartag sind sechs Anbieter anwesend und die Produkte können vor Ort auf PCs getestet werden.

\* Markus Baumgartner,  
Pierre Bonfils,  
Hans Heinrich Brunner,  
Andreas Haefeli, Peter Meier,  
Annamaria Müller Imboden,  
Denise Rüegg,  
Reto Steiner,  
Koordination: Markus Trutmann

E-Mail: [tamed@emh.ch](mailto:tarmed@emh.ch)

# TARMED-Info

Bulletin N° 11

Rédaction TARMED\*

- Structure tarifaire: errata
- Négociations tarifaires: –
- Tarif AA: –
- Interfaces: A mi-avril, tous les membres de la FMH recevront automatiquement leur numéro EAN personnel.

## Structure tarifaire

En complément de la liste d'errata déjà publiée, nous présentons ici deux autres corrections qui, au fil des travaux de révision, avaient été supprimées par erreur dans la version TARMED 1.1 r.

### **00.0140 Prestation médicale en l'absence du patient (y compris l'étude du dossier), par période de 5 min.**

Vaut comme étude du dossier: étude de documents étrangers (ne relevant pas du dossier du patient), y compris l'étude de la littérature qui y est citée.

### **02.0070 Prestation médicale en l'absence du patient (y compris l'étude du dossier) par le spécialiste en psychiatrie, par période de 5 min.**

Les limites de temps ne concernent pas la facturation électronique.

## Tarif AA

Un article détaillé à ce sujet paraîtra dans un des prochains numéros du Bulletin des médecins suisses.

## Interfaces

Le recensement des valeurs intrinsèques débutera prochainement. Un article détaillé à ce sujet paraîtra dans le prochain numéro du Bulletin des médecins suisses.

## EAN (numéro d'article européen)

A partir du 1<sup>er</sup> mai 2003, date de la mise en vigueur du TARMED pour le domaine AA/AM/AI, le numéro EAN du médecin traitant devra figurer sur les factures concernées. A mi-avril, la FMH enverra automatiquement à tous ses membres une lettre contenant leur numéro EAN personnel. Ainsi donc, pour les membres FMH, aucune démarche particulière n'est nécessaire pour obtenir ce numéro.

## FAQ

*Dans le canton de Zurich, je facture la consultation standard le plus souvent à l'aide de la première consultation et d'un status interne. Puis-je recourir au TARMED pour cette facturation, donc selon la consultation (premières 5 min., 5 min. suivantes et dernières 5 min.), ainsi que, de surcroît, le petit examen par le spécialiste de premier recours?*

L'important, pour la facturation TARMED, réside dans le temps consacré et la teneur de la prestation. Pour le petit examen par le spécialiste de premier recours, on calcule 15 min. Ensuite, un montant fixe est indiqué pour la teneur de la prestation en fonction de l'interprétation médicale. Selon la version de facturation que vous suggérez, la durée de la consultation serait de 30 min. Si la consultation a duré effectivement moins longtemps, la facturation doit être adaptée à cette durée.

*Où puis-je trouver une liste actualisée des firmes qui proposent des programmes informatiques incluant TARMED pour la facturation?*

Un premier aperçu est donné durant les ateliers d'informatique proposés par FMH Services. Les indications précises concernant ces manifestations se trouvent à l'adresse suivante: [www.fmhservices.ch](http://www.fmhservices.ch). Par jour de séminaire, six fournisseurs de logiciels sont présents, dont les produits peuvent être testés sur PC directement sur place.

\* Markus Baumgartner,  
Pierre Bonfils,  
Hans Heinrich Brunner,  
Andreas Haefeli,  
Peter Meier,  
Annamaria Müller Imboden,  
Denise Rüegg,  
Reto Steiner,  
Coordination: Markus Trutmann

e-mail: [tamed@emh.ch](mailto:tarmed@emh.ch)